

چند دن ہوئے ایک کتاب "تعلیم الاسباۃ فی اسبوعین" ہاتھ لگی تھی، جس کے دیکھنے سے اندازہ ہوا کہ اسپینی زبان عربی زبان سے اب تک بے حد متاثر ہے، تقریباً ہر مفرد و لفظ کے شروع میں "ال" کا استعمال عام ہے اور بہت سے الفاظ عربی ہی کے ہیں جن کو اسپینی لب و لہجہ میں ڈھال لیا گیا ہے۔ اسی دوران میں طنحہ سے بین الاقوامی تولیت کے ختم ہونے کی بات آئی تو سب سے پہلے جنرل فرانکو نے بحیثیت قسطنطنیہ (مرکس) اس سے اپنی دست برداری منظر ہر کی، جس سے جانبین میں اعتماد و تعلق کی خوشگوار فضا پیدا ہوئی، نیز مراکش اور الجزائر کی آزادی اور ذمہ دارانہ روش نے اسپین سے ان کے تعلقات کی نوعیت میں دوستانہ رنگ بھرا، اور ایک دوسرے سے قریب ہوئے، اس کے بعد اسپین میں کئی ایسے ادارے قائم ہوئے جن میں اسلامی اور عربی علوم و فنون پر محاسنات و تحقیقات ہو رہی ہیں۔

چنانچہ (۱) معہد الاسبانی العربی للثقافت (۲) مدرسۃ الابحاث العربیہ میڈرڈ۔

(۳) مدرسۃ الابحاث العربیہ غرناطہ (۴) معہد الدراسات الاسلامیہ میڈرڈ، وغیرہ کسی نہ کسی مقدار اور انداز میں کام کر رہے ہیں۔ جن میں عرب و فضلا و محققین بھی شامل ہیں، جیسے ڈاکٹر حسین مولیس وکیل معہد دراسات عربیہ میڈرڈ، اور ڈاکٹر محمود علی مکی، وکیل معہد دراسات اسلامیہ میڈرڈ۔

ان ہی مذکورہ بالا عربی و اسلامی ابحاث و دراسات کے اداروں نے اس سال ۱۲ مئی ۱۹۶۳ء سے لے کر

۱۸ مئی تک مشہور اندلسی عالم امام ابن حزمؒ کا نو سو سالہ جشن منایا اور حکومت اسپین کی نگرانی میں یہ پورا ہفتہ اسی اندلسی امام اسلام کی یادگار منانے میں گذرا۔

یہ جشن امام ابن حزمؒ کے وطن قرطبہ میں بڑے تڑک و احتشام کے ساتھ منایا گیا، اس میں بنسب محققین و

فضلا نے امام ابن حزمؒ پر مقالات پیش کئے، جن میں چودہ مستشرقین اور چھ عرب و فضلا و تھے، نیز اس جشن میں اسپین میں موجود تمام عرب ممالک کے سفراء اور مندوبین نے شرکت کی، اور اسپین کے مشہور و ماہر مصور و فنکار "اماد یوریت" نے ابن حزمؒ کی تصانیف کی روشنی میں ان کا خیالی مجسمہ تیار کیا، جسے بڑی شان و شوکت سے ۱۲ مئی کو باب العطارین

(موجودہ باب اشبیلیہ) کے سامنے ایک چبوترے پر نصب کیا گیا، اس کی نقاب کشائی کے موقع پر اسپین کا سرکاری نژاد بنا گیا، پھر عربی قومی ترانہ گایا گیا اور مجسمہ کے قدموں پر پھول پھنچا اور کئے گئے، ۱۵ مئی کو امام ابن حزمؒ کے نام اور یادگار کی تختی کی نقاب کشائی کی گئی جسے ان کے مکان کی جگہ پر لگایا گیا ہے، اس یادگار تقرب کے موقع پر امام

ابن حزم کی زندگی سے متعلق قرطبہ کے مقامات کی تحقیق و تعیین بھی کی گئی۔ یہاں پر ان مقامات کی نشان دہی مناسب معلوم ہوتی ہے۔

امام ابو محمد علی بن احمد سعید بن حزم قرطبی اندلسی رحمۃ اللہ علیہ ۳۰ رمضان ۳۸۴ھ (۶ نومبر ۹۹۴ء) کو قرطبہ کے سب سے خوبصورت محلہ مینیتہ المیغیرہ میں پیدا ہوئے، اس محلہ کے چاروں طرف ہرے بھرے باغات تھے، اسے قرطبہ کے دسویں اموی خلیفہ ہشام الموندک کے چچا میغیرہ نے آباد کیا تھا۔ جب خلیفہ عبدالرحمن المستظہر کا دور آیا تو اس نے میغیرہ کو قتل کر دیا، اور اس کے آباد کردہ علاقہ میں دزراہ، عمال اور سرکاری آدمیوں نے اپنے تصور و محلات تعمیر کرائے چنانچہ امام ابن حزم کے ایک خاندانی بزرگ اور خلیفہ وقت کے وزیر احمد بن حزم نے بھی مینیتہ المیغیرہ میں ایک محل تعمیر کیا۔ اسی میں امام ابن حزم پیدا ہوئے، نیز اسی علاقہ میں بنو شہید، بنو زجالی، بنو طلیحی، بنو برد، وغیرہ قبائل کے مکانات تھے جن کے حالات اندلس کی اسلامی تاریخوں میں کثرت سے ملتے ہیں۔

یہ علاقہ موجودہ شہر قرطبہ کے شمالی حصہ میں واقع ہے، آج کل اس محلہ کو ”سان لوزنزو“ کہتے ہیں، اور تحقیق کے مطابق امام ابن حزم کا مکان اسی مقام پر تھا جہاں آج ”سان لوزنزو“ کا گرجا واقع ہے، خدا کی شان بے نیازی کا یہ منظر کتنا عزیز ناک ہے کہ جہاں پر قصر بنی حزم تھا وہاں پر صلیب و شلیت کی عمارت گھڑی ہے،

امام ابن حزم اپنے محلہ سے جامع قرطبہ میں درس و تدریس کے لئے آتے جاتے باب عبد الجبار سے گزرتے تھے، یہ عبد الجبار خلیفہ عبدالرحمن الناصر کی اولاد میں میغیرہ مذکور کا بھائی تھا۔ جسے منصور بن ابی عامر نے قتل کر دیا تھا۔ ابن حزم باب عبد الجبار سے گزر کر تنگ راستوں سے ہوتے ہوئے حجۃ العظمیٰ تک جاتے تھے، یہ تمام موجودہ شہر قرطبہ کی سب سے بڑی سڑک میں آ گیا ہے۔ جو وادی کبیر کے پل کے سامنے سے شروع ہو کر انتہائی شمال میں باب یہود تک جاتی ہے۔

۴۱۲ھ (۱۰۲۳ء) میں ابن حزم کو خلیفہ عبدالرحمن المستظہر نے اپنا وزیر بنایا، اس لئے انھوں نے مینیتہ المیغیرہ

میں واقع اپنے آبائی مکان کو چھوڑ کر شہر کے مغربی علاقہ میں بلاط مغیث میں سکونت اختیار کی، یہ محلہ حضرت طارق بن زیاد اور حضرت موسیٰ بن نصیر کے ایک فوجی افسر مغیث رومی کے نام سے منسوب تھا، اس محلہ سے دارالوزارۃ تک جانے کے لئے ابن حزم کو وادی کبیر کے قریب باب العطارین سے گزرنا پڑتا تھا جسے آج کل باب اشبیلیہ کہتے ہیں،

یہ شہر پناہ کے قریب واقع ہے، کئی بار اس دعوازہ کی اصلاح و مرمت ہو چکی ہے، اسی دروازہ کے سامنے امام ابن حزمؒ کا ایٹھویں بلندی پر جسے پر لقب کیا گیا ہے۔ چونکہ عبدالرحمن المستظہر جلد ہی قتل کر دیا گیا، اس لئے ابن حزم وزارت سے خود بخود الگ ہو گئے اور اپنے مکان بلاط مغیث میں رہنے لگے۔ کیونکہ یہ محلہ جامع قرطبہ سے قریب تھا۔ جہاں آپ درس تدریس کے لئے جایا کرتے تھے، مگر تشدد کی وجہ سے اواخر ۱۱۶۷ھ (۱۷۶۶ء) میں ان کو اور ان کے استاذ ابو الحیار مسعود بن مفلت کو جامع قرطبہ چھوڑنی پڑی، اس واقعہ کی وجہ سے ابن حزم بہت رنجیدہ ہوئے، یہاں تک کہ قرطبہ چھوڑ کر اندلس کے مختلف علاقوں میں گھومتے رہے۔ اسی درمیان میں وہ ایک مرتبہ قرطبہ آئے اور مینتہ المنیرہ اور بلاط مغیث کے قصور و محلات کی تباہی و بربادی کا منظر دیکھا تو پھر وہاں سے نکل کر اندلس کے مغربی علاقہ میں گئے، جہاں ”ہفت لیٹیم“ نام کے ایک گاؤں میں ان کی خانہ دانی جاگیر اور جائیداد تھی، آج کل اس گاؤں کا نام مونٹیجا رہے، جو شہر مڑلیہ کے شمالی جانب سات کیلومیٹر پر واقع ہے، اس دور اُفتاد مقام پر امام ابن حزم نے تقریباً ۲۵ سال بسر کئے، اور درس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں رہ کر علمی و دینی خدمات انجام دیں، یہاں تک کہ اسی جگہ پر ۲۸ شعبان ۱۱۶۷ھ مطابق ۱۵ اگست ۱۱۶۷ء کو فوت ہوئے، (رحمہ اللہ تعالیٰ)

جن مغربی مستشرقین اور فضلاء نے ان میں ابن حزم پر مقالات پیش کئے ان کے نام اور مقالات کے عنوانات یہ ہیں:-

- (۱) ڈاکٹر انوان برنیت خنیس، پروفیسر برشلونہ یونیورسٹی، ”ابن حزم کے نزدیک علمائے ریاضیات کا مقام“
- (۲) ڈاکٹر وجیہ ارنالدیز، پروفیسر لیون یونیورسٹی، ”ابن حزم اور اسلامی اہلیات کے اہم مسائل“
- (۳) ڈاکٹر شارل بیلا، پروفیسر پیرس یونیورسٹی، ”ابن حزم اور ابن شہید اور عربی شاعری“
- (۴) ڈاکٹر انویل اکانیا جیمینیٹ، رکن قرطبہ اکیڈمی۔ ”قرطبہ ابن حزم کے زمانہ میں“
- (۵) ڈاکٹر خاشینتو بوسک بیلا، پروفیسر غرناطہ یونیورسٹی، ”ابن حزم ماہر انساب“
- (۶) ڈاکٹر فرناندو دی لاجرانخا سنٹا ماریا، پروفیسر میڈیڈیو یونیورسٹی۔ ”ابن حزم کے نزدیک محبت کی تاثیر میں مشرقی اولیات“۔
- (۷) ڈاکٹر دارلیو کابانیلاس رو در بخت، پروفیسر غرناطہ یونیورسٹی، ”ابن حزم اور اندلس میں طریقہ تعلیم“
- (۸) ڈاکٹر ہدرو مارینیٹ مرتابٹ، ممبر مہندہ اسبانی عربی برائے ثقافت، ”عربی شاعری میں اراکمانہ قرطبہ اور اندلس“
- (۹) ڈاکٹر ایاس بترس (بطرس) سادایا، پروفیسر میڈیڈیو یونیورسٹی، ”ادب اور تنقید میں ابن حزم کی آراء“
- (۱۰) ڈاکٹر داہیدو جونا لوبالیسو، پروفیسر غرناطہ یونیورسٹی، ”ابن حزم اور ابن النفرطیہ یہودی کے مابین دینی مباحثہ“

- (۱۱) ڈاکٹر مجبل کرودٹ ایژناندیٹ، پروفیسر سلطنت یونیورسٹی، دورِ خلافت میں ثقافتِ اندلسیہ اور ابن حزم کے افکار“
- (۱۲) ڈاکٹر ضایہ اولیٰ عیسیٰ، مدیر مدرسہ البحوث عربیہ میڈرڈ، ابن حزم کی طوق الحماہ اور اسپینی ادب میں اس کا اثر“
- (۱۳) ڈاکٹر ہنری یترا س، مدیر دار بلاسکت میڈرڈ، ”دسویں صدی کے اواخر میں اندلسی فن کے منصوبے“،
- (۱۴) ڈاکٹر لوئس سیکوری لوشینا، مدیر مدرسہ البحوث عربیہ غرناطہ، ”ابن حزم کی نقطہ العود میں جدید نظریے،
- یہ اسپین کے مستشرقین ہیں، جن کے ناموں کو عربی سے لیا گیا ہے، اسپینی زبان میں ان کا تلفظ کچھ مختلف ہوگا۔
- عرب اساتذہ کے نام اور ان کے مقالات کے عنوانات یہ ہیں :-

- (۱) ڈاکٹر سعید الافغانی، عمید کلیئۃ الآداب، دمشق یونیورسٹی، ”ابن حزم کے نظریات لغت میں“
- (۲) ڈاکٹر حسین تونس، مدیر مہجد دراسات اسلامیہ، میڈرڈ، ”ابن حزم کے نزدیک علوم کے مراتب“
- (۳) ڈاکٹر محمود علی مکتی، وکیل مہجد دراسات اسلامیہ میڈرڈ، ”قرطبہ کے فقہی کارنامہ میں ابن حزم کا موقف“
- (۴) ڈاکٹر جمال الدین الشیال، پروفیسر اسکندریہ یونیورسٹی اور مشیر ثقافتی برائے سفارت جمہوریہ عربیہ متحدہ متعینہ رباط،
- ”اسکندریہ اور ابن حزم کے تعلقات“،
- (۵) ڈاکٹر احمد مختار عبادی، پروفیسر اسکندریہ یونیورسٹی و رباط یونیورسٹی، ”ابن حزم اور ابن الخطیب کے باہمی تعلقات“
- (۶) استاذ محمد عبداللہ عنان، ”ابن حزم اور مختلف اقوام کا اجتماع“
- غالب گمان ہے ان تمام مقالات و محاضرات کو اور امام ابن حزم کے نو سو سالہ یادگاری جشن کی جملہ کارروائی کو اسکی
- کیٹیگی کی طرف سے کتابی شکل میں شائع کیا جائے گا، اس تقریب کے موقع پر جلسہ گاہ میں عربی زبان میں یہ بورڈ آؤٹ لائن لیا گیا تھا:

احتفال الذکری

المئویۃ التسعۃ لوفات

ابن حزم القرطبی

قرطبة من ۱۲ الی ۱۸ مایو ۱۹۶۳

بلدیۃ قرطبة

معهد الدراسات الاسلامیۃ فی حدیث

مدرسة الابحاث العربیۃ فی غرناطہ

المعهد الاسبانی العربی للثقافتہ

سید احمد کاشفیؒ

فارسی اور ہندی کا ایک غیر معروف شاعر

از جناب زیدی جعفر صاحب ایم اے ریسرچ اسکالر ہندی مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

سید احمد کاشفی فارسی اور ہندی کے ایک قابلِ قدر شاعر گذرے ہیں، ہندوستانی علماء اور ادیباء کی تاریخ آپ کا نام کبھی فراموش نہیں کر سکتی، آپ قطب الاولیاء میر سید محمد قدس اللہ تعالیٰ کے لائق فرزند تھے، اور اپنے والد بزرگوار کی ہی طرح جملہ خصوصیات کے مالک تھے، ان دونوں بزرگواری کی ذات بابرکات نے میر غلام علی آزاد بلگرامی جیسے جید عالم کو اس قدر متاثر کیا کہ انہیں ”انیس الحقیقین“ لکھنے کی ضرورت محسوس ہوئی۔ ”انیس الحقیقین“ کے اب تک صرف دو قلمی نسخے میری نگاہوں سے گزرے ہیں جن میں ایک حبیب گنج کلکشن مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کا ہے، اور دوسرا کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد کا۔ یہ کتاب چار فصلوں پر مشتمل ہے جن میں پہلی اور دوسری فصل میں حضرت قطب الاولیاء، میر سید محمد رحمۃ اللہ تعالیٰ اور حضرت سلطان الاولیاء میر سید احمد قدس سرہ کے احوال اور احوالِ تفصیل کے ساتھ درج کئے گئے ہیں۔

میر سید احمدؒ سے متعلق آزاد بلگرامی نے لکھا ہے کہ آپ سادات صحیح النسب سے ہیں، اور آپ کے آباؤ اجداد کرام قصبہ جالندھر میں رہتے تھے، آپ کے دادا میر ابو سعید نے کالپی کی سکونت اختیار کر لی تھی، آپ کے والد میر سید محمد مظہر تجلیات ازل وابد تھے، آپ کی تصنیفات میں ’روایحِ بعبارات عربی‘ ’رسالہ تخریقِ روح‘ ’امراہِ توحید‘ ’ارشاد السالکین‘، ’رسالۃ الفنا‘، ’حقاۃ الصوفیہ‘، ’رسالہ عملِ معمول‘، ’داردات‘ اور ’تفسیر سورۃ فاتحہ‘ کا ذکر آزاد نے انیس الحقیقین میں کیا ہے۔ میر سید محمدؒ کو عربی اور فارسی کی طرح ہندی زبان پر بھی عبور حاصل تھا۔

اور آپ نے باقاعدہ طور پر اس زبان میں شاعری بھی کی ہے۔ آپ کا ایک ہندی دیوان کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد دکن میں موجود ہے۔

میر آزاد بلگرامی نے سید احمد قدس سرہ سے متعلق جو تفصیلات درج کی ہیں ان کا ماخذ جناب محمد یحییٰ المعروف شیخ خوب اللہ کی تصنیفات ہیں جن کی تعداد بیس کے قریب ہے، فارسی کے دوسرے تذکروں میں چند ہی ایسے ہیں جن میں آپ کی ذات مبارکہ پر کچھ لکھنے کی ذمّت کی گئی ہے، جناب غلام سرور لاہوری نے خزینۃ الاصفیہ جلد اول صفحہ ۴۸ پر آپ سے متعلق چند سطریں اس طرح درج کی ہیں :

”میر سید احمد گیسو دراز کا بلوی قدس سرہ پسرہ مرید سید محمد است، جامع علوم ظاہر و باطن و حقائق و معارف و عشق و محبت و سماع و وجد بود و اشعار فارسی و ہندی گفتے“

غلام سرور صاحب نے سید احمد کے ساتھ لفظ گیسو دراز کا اضافہ کیا ہے جو غالباً خزینۃ الاصفیہ کے علاوہ اور کہیں نہیں ملتا، ان کی تحریر سے یہ نضرور پتہ چلتا ہے کہ فارسی اور ہندی میں اشعار کہتے تھے، لیکن ان بازاؤں میں کیا تخلص کرتے تھے اس طرف سرور صاحب نے کوئی اشارہ نہیں کیا ہے۔

میر آزاد بلگرامی نے تذکرہ بدیعینا میں اس کی وضاحت کر دی ہے۔ ”کاشفی تخلص حضرت میر سید احمد ولد سید محمد

ساکن کالپی است..... آنجناب اکثر معانی حقائق را در لہجہ نظم ادا می فرمودہ اند، دیوان فارسی ایشان مرتب است و نظم ہندی ہم بمرتبہ کرت رسیده است“ تذکرہ بدیعینا قلمی صفحہ ۲۱۰ شماره نمبر ۱۸۶ آصفیہ حیدرآباد۔

اس سے یہ تو ظاہر ہی ہو جاتا ہے کہ آپ کا فارسی میں کاشفی تخلص تھا ساتھ ہی یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ آپ

صاحب دیوان شاعر تھے اور ہندی میں بھی آپ پائے کے اشعار کہتے تھے، آپ کے سنہ ولادت سے متعلق آزاد بلگرامی یا کسی دوسرے تذکرہ نگار نے کچھ بھی نہیں لکھا ہے، سنہ وفات آزاد کے مطابق ۱۹ صفر ۱۰۸۲ھ ہجری ہے۔

چوبیس سال کی عمر میں اپنے والد ماجد حضرت قطب الدلیا کی مسند پر بیٹھے، علم تفسیر جناب شیخ محمد الہ آبادی

سے حاصل کیا اور دیگر علوم اپنے والد بزرگوار سے، کرامت کا یہ عالم تھا کہ اورنگ زیب کے دل پر حکمران نظر آئے۔

سماع و سرود کی محفلوں نے عرفان و تقویٰ میں چار چاند لگائے، خواجہ امجدی رحمۃ اللہ علیہ سے بے پناہ محبت تھی،

اس کے باوجود نقشبندی سلسلہ کے علماء کا بھی احترام کرتے تھے، اشعار زیادہ تر نئی البدیہہ کہا کرتے تھے اور یہی